

| | | | |
|--------------------------------------|--------------------------|--------------|--|
| Genre du véhicule Tracteur | Marque S A M E | Minitauro 60 | Fiche d'homologation n° CH <u>4713 20</u> |
|--------------------------------------|--------------------------|--------------|--|

MOYENS D'IDENTIFICATION "Minitauro 60" de chaque côté sur capot moteur
 "253 L" sur plaquette du constructeur, à droite latéralement à
 côté colonne de direction et préfixe au no de châssis

Numéro du châssis frappé _____ à droite, latéralement, au-dessus de l'essieu AV
 Signe d'identification du moteur frappé "DA 1053" à droite, latéralement sous filtre à mazout
 Constructeur SAME SpA, Treviglio (I) Importateur *

| | |
|--|---|
| CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>arrière</u> Direction <u>au centre</u> Assistance _____ Frein de service <u>méc., à ruban ext., arbre Ritzel s. roues AR</u> Frein auxiliaire <u>id. avec commande</u> <u>[2 pédales avec verrou</u> Frein stationn. <u>séparée</u> Transmission <u>mécanique</u> Nombre vit. <u>2 x 4</u> Blocage differ. <u>AR</u> Crochet rem. <u>AV+AR broche</u> vitesse max. <u>25 **</u> km/h | MOTEUR Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u> Marque <u>SAME</u> Carbur. <u>D</u> Type <u>DA 1053</u> Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>3</u> Alésage <u>105</u> Course <u>120</u> Cylindr. <u>3116</u> cm ³ CV-Impôt <u>15,87</u> CV-puiss. <u>56</u> (DIN) à <u>2200</u> t/m Refroidissement <u>air</u> Bruit <u>84</u> dB (A) à <u>2220</u> t/m Amortissement bruit <u>1 pot cheminée</u> <u>570 x Ø 100 mm</u> |
|--|---|

CARROSSERIE Forme Tracteur Nombre portes _____
 Toit ouvert _____
 Nombre de places : Total 1 + 2 sièges de secours sur les ailes

DIMENSIONS Voies = 1200 - 1900
 Diam. braquage G 6,30 DR 6,45
 Empattement 1970 / / / /
 Dimensions ext. Dimensions int.
 Longueur 3270
 Largeur 1600 - 2300 §
 Hauteur 1850 (Cheminée)
 Porte à faux AV 460
 AR 840
 lat. _____

| | Avant | Milieu | Arrière | TOTAL |
|------------------------|-----------------------|--------|--------------------|----------------|
| A vide | <u>630</u> | _____ | <u>1190</u> | <u>1820</u> |
| Charge utile | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Total | <u>630</u> | _____ | <u>1190</u> | <u>1820</u> |
| Garantie fabr. | _____ | _____ | _____ | <u>3100</u> |
| Dimens. pneus | <u>6.00-16 6PR</u> | _____ | <u>14.9-28 6PR</u> | _____ |
| Charge p. essieu | <u>720 (1,5)</u> | _____ | <u>2730 (0,9)</u> | <u>+</u> |
| Poids maxi remorquable | XXXXXXXXXX | | | <u>6000</u> kg |

EQUIPEMENTEquipement électrique 12 vFeux de route COBO DGM 7886 PM Avertisseur optique ouiFeux de croisement id. Feux de position A (E)

Feux de gabarit _____ Feux de brouillard _____

Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 91 (dB/A)

Essuie-glace _____ Lave-glace _____

Feux arrières R (E) Catadioptres 4/ I (E)Feux stop S1 (E) Feux de recul _____

Eclair. plaque contr. _____ Plaque forme haute/oblongue _____

Rétroviseur _____ Indic. vitesse _____

Indic. direction clign. 4/AV 1 (E) latér. _____ AR 2a (E)

Avert. clign. _____ Lampes de travail _____

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATIONGenre du véhicule TracteurMarque & type SAME Minitauro 60Homologation n° CH 4713 20

Forme de la carr. _____

Places ass. : Total 1 + 2 (_____ avant)Poids à vide 1820 Carburant DCV 15,87Charge utile _____ Cylindrée 3116 cm³Poids total 1820 Poids de

l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. homologué = 253 L 10267*) Importateurs: Fédération des Syndicats agricoles du canton de Fribourg, Fribourg
Andreas Dachauer, Küblis**) Vitesse max.: 25 km/h à 2220 t/min au moteur resp. 600 t/min à la prise de force
Plombage: 1 sur tringlerie du régulateur (entre 2 tourillons)+) Variante de pneus: AV= 6.00-19, 6PR 770 kg (1,5) AR= 12,4-36 6PR 2060 kg (0,8)

§) Lorsque la largeur dépasse 2,10 m des feux de gabarit AV+AR sont exigés.

Lieu et date de l'expertise
Fribourg, 27.7.72

La commission d'expertise

